

LE VAGABOND

Section la Chaux-de-Fonds / Saint-Imier

Automne



Toutes les activités de septembre à décembre 2011

Le prochain numéro paraîtra à fin décembre

www.laserment.com
www.mont-soleil.com



N° 182 – septembre 2011





Agnès Marra-Cosandey

Atelier Bijouterie & Sertissage

2300 La Chaux-de-Fonds

mobile 079 736 26 70

Membre



Cave des Saint-Martin

Georges-Edouard Vacher

Caveau de dégustation

2088 CRESSIER

Egalement ouvert le Samedi
de 10 heures à 12 heures

Tél 032 757 10 59 - Fax 032 757 35 50

Rabais de 5% aux Amis de la Nature

CAFÉ du coin

Café-bar à vin - ouvert dès 06h30

Rue du Marché 3 - 2300 La Chaux-de-Fonds

www.cafeducoin.ch



BLONDEAU SA

Fonderie de cloches et clochettes

Vente directe à la fonderie

Rue de l'Hôtel-de-Ville 26
2300 La Chaux-de-Fonds

Tél. 032 968 39 43

Fax 032 968 05 64



Membre



N'oubliez pas !



WEEK-END TRAVAUX ET NETTOYAGES

24 – 25 septembre à Mont-Soleil
29 - 30 octobre à La Serment

**Souper offert le samedi soir =
inscription 1 semaine avant !!**

Pour les travaux à La Serment, appelez Olivier Andrezza au
032 725 64 11 ou e-mail : olivier.andrezza@viteos.ch

Pour les travaux à Mont-Soleil, appelez Frédéric Tillmann au
032 968 26 27, mail : tillus@bluewin.ch





SOUPER CHEVREUIL

Samedi 22 octobre à 19 heures

Comme les années précédentes, nous invitons à cette soirée, nos membres SENIORS (40 ans de sociétariat) et VETERANS (25 ans de sociétariat) auxquels nous leur remettrons la médaille correspondant aux années de fidélité à notre mouvement. Les membres concernés – que nous nous réjouissons d’accueillir à la Serment – seront avertis directement.

Les autres membres qui désirent participer à cette soirée peuvent le faire en s’inscrivant au moyen du bulletin ci-après.

Animation de la soirée par notre ami DODY que nous tenons dores et déjà à remercier pour son dévouement. Ainsi, comme d’habitude l’ambiance sera assurée !



Inscription au SOUPER CHEVREUIL du samedi 22 octobre

Nom :

Prénom :

Nombre de soupers :

Nombre de personnes (enfants ou adultes) ne mangeant pas la chasse mais étant à la même table :

Au nom des organisateurs un grand merci !

Date : Signature :



A retourner avant le 18 octobre à :

Ettore Andreazza, Progrès 21, 2300 La Chaux-de-Fonds

Pour la couche au chalet, veuillez contacter Josette Droz au 032 926.68.51



Fête de Noël et rendu des courses 2011

**Samedi 10 décembre
à La Serment**



Tous ceux qui ont participé aux courses à pied, à cheval, en voiture ou en autocar et tous les membres de la section sont cordialement invités à une journée « **Rendu-photos-présentation des courses 2011** » à La Serment, dès 14h.

Il y aura des activités pour les enfants tout l'après-midi, la visite du Père-Noël vers 17h30-18h et la distribution des cornets avant le souper prévu vers 19h.

Les participants de toutes les sections sont cordialement invités et sont les bienvenus.

Les inscriptions pour le repas et les cornets des enfants sont à envoyer à : Pierre-Yves Droz, ruelle de l'Aurore 7, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 032 913 74 95, courriel : droz-p-yves@bluewin.ch

Pour les cornets, le Père-Noël demande le nom, le prénom et l'âge des enfants.

Pour la nuitée, réserver auprès de Josette Droz, Jardinière 133, 032 926 68 51

Pour celles et ceux qui ont des photos merci de les faire parvenir à : Danièle Sandoz, Général-Dufour 8, 2300 La Chaux-de-Fonds, 032 969 26 40, courriel : d.sandoz@bluewin.ch ou mosky@bluewin.ch. Ne pas attendre la dernière minute svp. Merci.



Avez-vous une adresse e-mail ?



Afin de pouvoir vous envoyer des informations complémentaires, des rappels pour certaines courses entre deux publications du Vagabond, nous aimerions connaître votre adresse e-mail.

Merci de nous l'envoyer aussi si vous avez changé d'e-mail récemment.

A transmettre à : d.sandoz@bluewin.ch Merci d'avance.



47038

Baloise Bank SoBa

www.baloise.ch

**L'assurance qui agit
avant même qu'il
arrive quelque chose.**

Votre sécurité nous tient à cœur.

Bâloise Assurances & Baloise Bank SoBa
Francis Joray
Av. Léopold-Robert 11a
2300 La Chaux-de-Fonds
Mobile 078 623 35 37
francis.joray@baloise.ch

Bâloise Assurances

Match aux cartes à Mont-Soleil le samedi 16 avril 2011



Oui, il a eu lieu le match aux cartes, devenu désormais un grand classique que le monde entier nous envie ! **Non**, ce n'était pas un match aux cartes de vœux, ni topographiques, ni gastronomiques, bancaires ou postales !

Oui c'était des cartes qui rapportent du *trèfle* (déguisé en bidoche) lorsque l'on se *pique* de jouer avec *cœur*, sans rester sur le *carreau* !

Non ce n'était pas à la Serment que ce formidable événement a déroulé ses fastes, mais **oui**, c'était dans notre merveilleux chalet de Mont-Soleil.

Non, il n'y eut pas de perdants, car, **oui** tout le monde gagne au moins un lot.

Non, les grincheux ne se sont pas manifestés, donc **oui**, l'ambiance fut royale !

Non, personne n'est parti à l'issue du tournoi, car **oui** nous avons dégusté une somptueuse raclette servie à la perfection par nos deux Maîtres queux (à ne pas confondre avec "queues d'un mètre" !) Serge et Tillus !

Oui, nous devons dire merci aux participants et organisateurs, mais **non** à l'abstentionnisme pour l'an prochain !

Pierre Jacot



Classement de la belote

- 1^{er} et médaille d'or : Francis Joray 1021 pts
- 2^{ème} et médaille d'argent : Jacqueline Jacot 982 pts
- 3^{ème} et médaille de bronze : Santina Ruegg 970 pts

Classement du chibre

- 1^{ère} et médaille d'or Martine Jan 4390 pts
- 2^{ème} et médaille d'argent Verena Kaiser 4234 pts
- 3^{ème} et médaille de bronze Véronique Tillmann 4113 pts



Membre

HUGUENIN & NISSILLE ÉLECTRICITÉ



Installation courant fort - Téléphone
Domotique - Câblage de réseaux informatiques

Le Bas-Monsieur 11 - 2332 LA CIBOURG
Téléphone 032 968 30 66



Tema S.A.R.L. *Sanitaire Carrelages*

www.tema-sarl.ch
Tél : 032 926 26 30 - Fax 032 926 05 24
E-mail: tema-serena@swissonline.ch
Boulevard des Eplatures 46b - CH-2300 La Chaux-de-Fonds

Bernard Ducommun et Fils SA

Maitrise fédérale

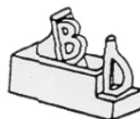
Menuiserie - Ebénisterie

Agencement de cuisines, magasins et restaurants, fenêtres PVC + bois - Transformations

2300 La Chaux-de-Fonds

Rue du Rocher 20a
Bureau + privé

Tél. 032 969 74 95
Tél. 032 926 88 08
Fax. 032 926 45 62



Votre porte d'entrée vers le soleil!

www.funisolaire.ch

FUNICULAIRE SAINT-IMIER



MONT-SOLEIL

5,3 L/100KM
125 G DE CO₂/KM
CATÉGORIE A

Nouvelle Honda *Jazz*.
Le bon sens, c'est tendance.

HONDA
The Power of Dreams

Garage et Carrosserie des Eplatures

Bd des Eplatures 25-27

2304 Chaux-de-Fonds

Tél 032 925 08 08

www.honda-eplatures.ch



Course en montagne Cabane Rambert 9 et 10 juillet 2011

Rencontre au *stamm* à la Maison du peuple pour les dernières mises au point le vendredi soir à 18h. Josette nous informe que trois personnes inscrites ne pourraient pas venir à la cabane par manque de place. Un *natel* sonne, c'est Roland. Il nous avertit que le gardien vient de lui annoncer qu'il y a quelques places qui se sont libérées. Téléphone aux intéressés et organisation des transports. Tout le monde est content et l'on se quitte "à demain".

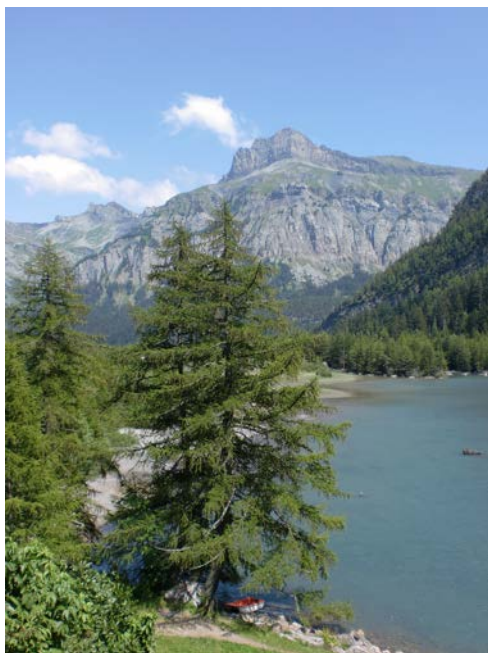
Samedi matin 6h45, moi et mon minibus embarquons huit personnes à la Place des forains pour se retrouver au complet à 9h au Pont de la Morge au restaurant "Le Pas de cheville". Les 23 participants sont présents et même des amis en vacances en Valais prennent un café avec nous avant d'embarquer dans le car postal qui nous emmène à Ovronnaz. Le chauffeur fort sympa nous conduit au pied du télésiège des Jorasses. Roland s'enquiert des billets et nous voilà assis sur les sièges pour atteindre la station du haut en admirant le paysage et les vaches dans les pâturages. A l'arrivée, tout le monde s'affaire aux derniers préparatifs avant d'attaquer la marche. nous reprenons la marche en nous arrêtant le temps de reprendre du souffle ou d'admirer les magnifiques paysages. Un mât et son drapeau sont en vue tout là-haut, mais la dernière côte est pentue et met à contribution toute l'énergie.



Tout le monde est arrivé en haut et nous prenons nos aises. Numa sort de son sac une topette d'absinthe, santé pour tous! Un courant d'air frais nous fait rentrer après avoir admiré les bouquetins et les splendides alentours du refuge. A l'intérieur ça sent la bonne cuisine, tandis que Serge nous a préparé les baguettes françaises au fois gras pour un second apéro. Un excellent souper nous est servi avec un bon verre de vin. Les uns papotent et les autres font encore un tour dehors pour repérer les bouquetins, tandis que les plus fatigués se brossent les dents et se préparent pour une bonne nuit de sommeil. La soirée se termine dans une ambiance conviviale. Durant la nuit l'orage gronde et la pluie tombe.

Le matin au premières lueurs de l'aurore les lèves-tôt bougent pour voir le lever du soleil et en même temps la famille de bouquetins et le petit âgé de trois semaines. Les gardiens nous invitent à rentrer pour le petit déjeuner. Ayant fait nos sacs et rangé les dortoirs nous remercions nos hôtes et partons gaiement pour le col de La Forcla, son ascension étant à l'ombre des rochers nous aide, car il fait déjà chaud. Petite pause au sommet et nous entamons la descente dans le pierrier et par endroit sur les dernières taches de neige ou une bataille de boules de neige a lieu.





Le paysage devient moins aride et bientôt les premiers arbres apparaissent, les abords du sentier toujours autant colorés par les diverses fleurs. Nous nous arrêtons pour dîner dans le magnifique pâturage du refuge de Dorgnion. Le ventre bien rempli nous continuons la descente et apercevons le lac de Derborence.

Pour les plus rapides, le rendez-vous est fixé au restaurant. Le car postal partant qu'à 16h30, il nous reste un moment à flâner

et se reposer sur la berge du lac, et rafraîchir les pieds des plus courageux dans l'eau un peu fraîche.

L'accueil du chauffeur du car est un peu tendu, n'étant pas averti par ses supérieurs de notre réservation. Au fil des arrêts, le car est plus que rempli, il entame la descente dans les tunnels étroits et à côté des profonds précipices à vive allure, causant des frayeurs à certains passagers. Quelques gouttes de pluie tombent et nous arrivons aux voitures où tous se souhaitent un bon retour et "à bientôt". Nous faisons un arrêt au relais du Grand St-Bernard et arrivons à La Chaux-de-Fonds contents et heureux.

Merci aux organisateurs pour cette belle course!

Geiser Thierry

Course des Dames à Ovronnaz 20-21 août 2011



20 participantes de 4 sections, plus 2 fidèles non-membres se sont retrouvées au cours du trajet menant à Ovronnaz.

Grâce aux CFF, nous connaissons la longueur des trains, le temps nécessaire pour rejoindre la tête ou la queue du trains, le 1^{er} ou le dernier wagon étant réservé pour les AN !

Nous n'étions jamais au bon bout...



Organisation : Parfaite - beau – chaud – même très chaud -
transpiration garantie

Programme : Pour tous les goûts, vraiment de quoi
satisfaire chacune

Samedi : Après le repas sur la terrasse du chalet, marche
jusqu'à Ardève, 1474m, avec belle vue sur la vallée du
Rhône pour un groupe. Bancs pour l'autre, station
thermale oblige...

17h30 : Regroupement pour l'apéro chez Roland Cachot.
Nous envahissons chalet et terrasse. La petite arvine
et le malvoisie furent délicieux et la bonne humeur
régna.

Dimanche : Grande marche pour un petit groupe jusqu'au
sommet du Tsantonnaire à 2500 m. Le Mont-Blanc et
les Grandes Jorasses sont en face. La descente pour
Ovronnaz est longue mais plaisante. Un autre groupe
a fait une marche réduite avec descente en télésiège,
une troisième une petite balade et les non-
marcheuses ont profité des bains.

A l'arrêt du bus à Ovronnaz, samedi, un homme attendait ces
dames, était prévenant, aux petits soins pour nous...ce qui n'est pas
dans nos habitudes. Merci Roland pour tant de gentillesse et pour
l'apéro. Avec la chaleur, ce fut grandement apprécié.

Chalet « La Cordée » notre gîte :

Nous aimerions aussi trouver un accueil si chaleureux dans les
chalets AN. En plus la maison est confortable et « la table » bonne.

Un tout grand merci à Rina, Alice pour l'organisation et à Roland
Cachot.

Pour le groupe Josette N.



Dr-Schwab 6
2610 St-Imier

Tél. 032 941 23 55
Mobile 078 739 02 11

info@chiesavins.ch
www.chiesavins.ch

Votre agent depuis plus de 26 ans!



La Daihatsu Sirion: pratique

Garage des Stades

Rue de la Charrière 85 · 2300 La Chaux-de-Fonds
Tél: 032 968 68 13 · Fax: 032 968 68 35
www.garagedesstades.ch

Nous nous réjouissons de votre visite.

C uoce



Matena



C open



Tenon 4x4



DAIHATSU
Juste la bonne taille.



CITROËN

GARAGE S. BARRIS

Fritz-Courvoisier 34
2300 LA CHAUX-DE-FONDS

Tél : +41 (0) 32 969 20 30
Fax : +41 (0) 32 969 20 32

garagebarris@bluewin.ch

Liste des membres de nos différentes commissions

Comité

Président	Droz	Jean-François	Jardinière 133	2300	Chx-de-Fds	032 926 68 51	jean-francois.droz@hispeed.ch
Vice-présidente	Pineau	Mélanie	1 ^{er} -Mars 16	2206	Geneveys/Cof	032 489 19 32	melanie.pineau@bluewin.ch
Comptabilité	Flueck	Vincent	Foyard 66	2300	Chx-de-Fds	079 342.92.87	
Cotisation	Jacot	Pierre	C.Antoine 9	2300	Chx-de-Fds	032 926 50 66	pierre.jacot@hispeed.ch
Proc.-verbaux	Falaschi	Rosy	Parc 4	2300	Chx-de-Fds	032 968 89 74	falaschim@hotmail.com
Site Internet	Sandoz	Pascal	G.-Dufour 8	2300	Chx-de-Fds	032 969 26 40	mosky@bluewin.ch
Vagabond	Sandoz	Danièle	G.-Dufour 8	2300	Chx-de-Fds	032 969 26 40	d.sandoz@bluewin.ch
Membres	Andreazza	Ettore & Rina	Progrès 21	2300	Chx-de-Fds	032 968 54 92	
	Andreazza	Olivier	Messeillers 10	2000	Neuchâtel	032 725 64 11	clanazza@bluewin.ch
	Bendit	Jacques	Le Dazenet 62	2325	Planchettes	032 968 22 65	benjelis@bluewin.ch
	Bruehlhart	Alice	Musées 28	2300	Chx-de-Fds	032 913 10 03	abruhlhart@bluewin.ch
	Droz	Josette	Jardinière 133	2300	Chx-de-Fds	032 926 68 51	drozjosette@gmail.com
	Droz	Jean-Luc	G.-Dufour 8	2300	Chx-de-Fds	032 968 90 27	mousset@bluewin.ch
	Droz	Pierre-Yves	Ruelle Aurore 7	2300	Chx-de-Fds	032 913 74 95	droz-p-yves@bluewin.ch
	Iseli	Jennifer	Chapeau-Râblé 22	2300	Chx-de-Fds	032 964 14 34	jizli06@gmail.com
	Joray	Francis	Croix-Fédérale 30	2300	Chx-de-Fds	032 968 53 43	francis.joray@bluewin.ch
	Kobza	Pierre	Mélèzes 13	2300	Chx-de-Fds	032 913 03 91	pierrekobza@hotmail.com
	Lambert	Serge	Numa-Droz 5	2300	Chx-de-Fds	032 968 66 02	deniserge@hispeed.ch
	Maillard	Serge	Rue Neuve 7	2550	Morteau	0033 381 674 360	serge.maillard@gmx.fr
	Numakura	Josette	Chasseron 3	2300	Chx-de-Fds	032 913 93 42	j.numakura@bluewin.ch
	Peltier	Michel	Doubs 121	2300	Chx-de-Fds	032 913 74 47	079 361 45 80
	Tillmann	Frédéric	Hôtel de Ville 45	2300	Chx-de-Fds	032 968 26 27	tillus@bluewin.ch

Commission du tourisme

Responsable	Dominé	Pétronille	En Val 5	2825	Courchapoix	079 645 55 49	miss_pepette3@hotmail.com
-------------	--------	------------	----------	------	-------------	---------------	---------------------------

Match au loto

Organisation	Cornali	Roger	Bois-Noir 45	2300	Chx-de-Fds	032 926 55 41	rcornali@bluewin.ch
--------------	---------	-------	--------------	------	------------	---------------	---------------------

Commission de chalet La Serment

Président	Andreazza	Olivier	Messeillers 10	2000	Neuchâtel	032 725 64 11	clanazza@bluewin.ch
Gardiennage	Pilatti	Alain	Doubs 83	2300	Chx-de-Fds	032 922 68 19	famille.pilatte@bluewin.ch
Caissier	Jacot	Pierre	C.Antoine 9	2300	Chx-de-Fds	032 926 50 66	pierre.jacot@hisppeed.ch
Secrétaire	Bruehlhart	Alice	Musées 28	2300	Chx-de-Fds	032 913 10 03	abrulhart@bluewin.ch
Réservations	Droz	Josette	Jardinière 133	2300	Chx-de-Fds	032 926 68 51	drozjosette@gmail.com
Inventaire	Bendit	Jane-Lise	Le Dazenet 62	2325	Planchettes	032 968 22 65	benjelis@bluemail.ch
Marchandise	Stähli	Georges	Ch.W.Kutter 43	2503	Bienne	032 365 14 49	gstahli@bluewin.ch
Casiers	Tillmann	Véronique	Htl.-Ville 45	2300	Chx-de-Fds	032 968 26 27	tillus@bluewin.ch
Membres	Andreazza	Ettore	Progrès 21	2300	Chx-de-Fds	032 968 54 92	
	Bendit	Jacques	Le Dazenet 62	2325	Planchettes	032 968 22 65	benjelis@bluemail.ch
	Seuret	Maxence	Haut-du-Village 3	2843	Châtillon (JU)	079 469 56 20	lesseuret@bluemail.ch
	Grand	Serge	Monts 5	2400	Le Locle	032 926 51 30	
	Kobza	Pierre	Mélèzes 13	2300	Chx-de-Fds	032 913 03 91	pierrekobza@hotmail.com
	Peltier	Michel	Doubs 121	2300	Chx-de-Fds	032 913 74 47	079 361 45 80
	Sandoz	Pascal	G.-Dufour 8	2300	Chx-de-Fds	032 969 26 40	mosky@bluewin.ch

Commission de chalet Mont-Soleil

Président	Waeber	Josette	Rue Neuve 48	2613	Villeret	032 941 19 39	josette.waeber@gmail.com
Caissier	Jacot	Pierre	C.Antoine 9	2300	Chx-de-Fds	032 926 50 66	pierre.jacot@hisppeed.ch
Secrétaire	Jacot	Pierre	C.Antoine 9	2300	Chx-de-Fds	032 926 50 66	pierre.jacot@hisppeed.ch
Réservations	Muhlethaler	Josette	Pré Fleury 17	1260	Nyon	0848 880 800	uran-reservation@bluewin.ch
Responsable chalet	Tillmann	Frédéric	Htl.-Ville 45	2300	Chx-de-Fds	032 968 26 27	tillus@bluewin.ch
	Lambert	Serge	Numa-Droz 5	2300	Chx-de-Fds	032 968.66.02	deniserge@hisppeed.ch
Casiers	Tillmann	Véronique	Htl.-Ville 45	2300	Chx-de-Fds	032 968 26 27	tillus@bluewin.ch
Membres	Eray	Jacques	Champ-Meusel 18	2610	St-Imier	032 941 21 02	saturnin31@bluewin.ch
	Houriet	Anne-Marie	Sur la Côte	2610	Mont-Soleil	032 961 15 79	
	Joray	Francis	Croix-Fédéral 30	2300	Chx-de-Fds	032 968 53 43	francis.joray@bluewin.ch
	Peltier	Michel	Doubs 121	2300	Chx-de-Fds	032 913 74 47	079 361 45 80



SOLUTION DU MOTS CROISES

PARU DANS LE NUMERO 181 DE MAI 2011

« ETYMOLOGIE ET TOPONYMIE DES ZONES HUMIDES »

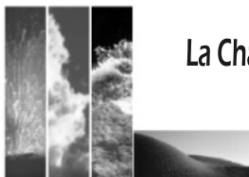
« *Mouille* »

ETYMOLOGIE: du latin *mollis* qui signifie "mou", comme le verbe "mouiller".

Ce sont des prairies très mouillées ou encore un endroit où l'eau affleure.

L'utilisation de ce toponyme est très fréquent en Rhône-Alpes et en Franche Comté, **Mouille au Sayet, Mouille-Mougnon, La Mouillette, La Mouille de la Vraconnaz** (marais du Jura), **Mouille Faison, La Mouille et les Mouilles**, en sont quelques exemples...

Ou encore en aval de Morez de part et d'autre de la Bienne. Et ne pas oublié Mouille-Cul près du Russey dans le département du Doubs. (coordonnées: 546 289 , 221 823).



La Chaux-de-Fonds / Le Locle

Chauffage Sanitaire
Ventilation Climatisation

www.voegtli.ch

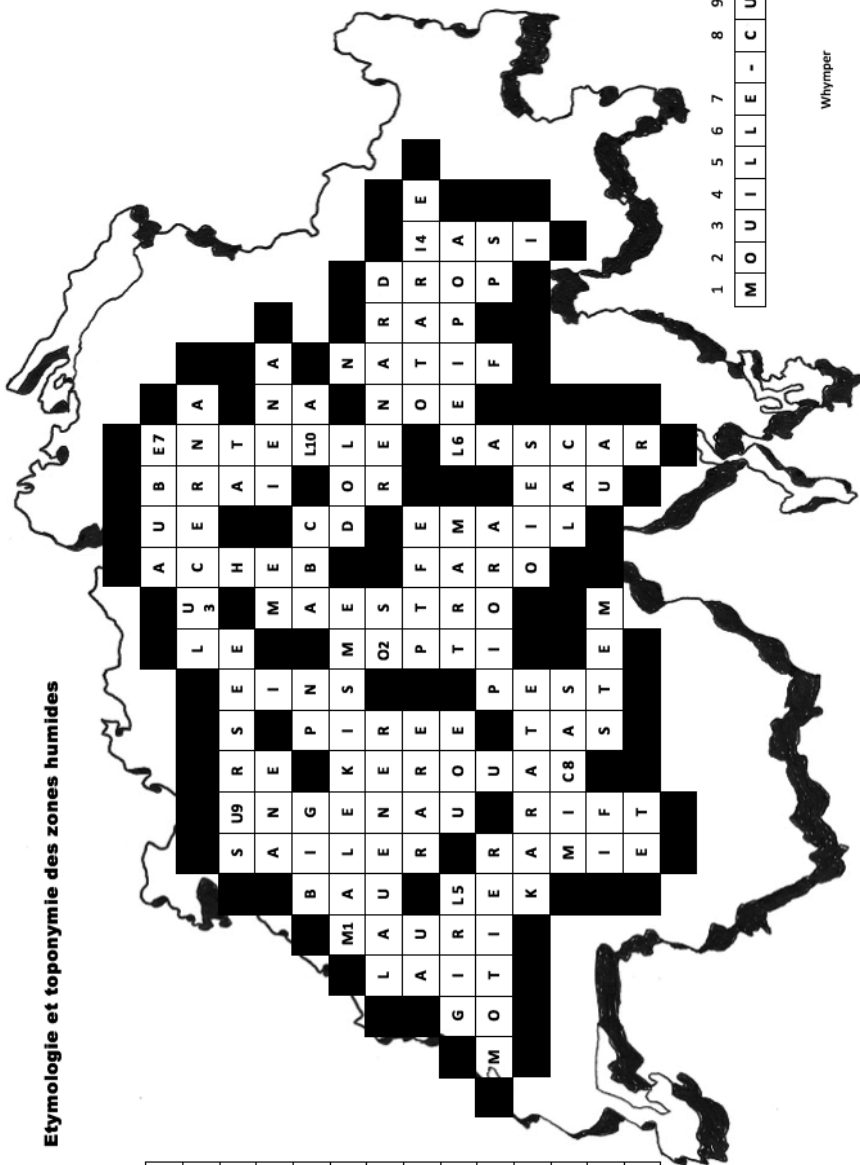
032 926 20 60



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Etymologie et toponymie des zones humides

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
M	O	U	I	L	L	E	-	C	U

Whymper



PROCES-VERBAL DE L'ASSEMBLEE GENERALE DU 8 AVRIL 2011 A 19H A LA SALLE DE LA MAISON DU PEUPLE

1. APPEL

Après qu'une petite collation ait été offerte aux participants, le vice-président **Serge Maillard** ouvre la séance, à 20h15, en souhaitant la bienvenue à chacun. 37 membres sont présents, ainsi que **Roger Cornali**, responsable du match au loto. 20 personnes se sont excusées.

2. Le P.V. DE L'ASSEMBLEE DU 19.03.10 a paru dans le Vagabond No 178 d'avril 2010. Il ne suscite aucun commentaire, et est accepté sans modifications, avec remerciements à son rédacteur.

3. RAPPORTS (*tous sont annexés dans leur intégralité à ce P.V.*)

a) du vice-Président de Section

Serge Maillard signale que c'est à nouveau à lui qu'incombe le rapport mais que cela pourrait bien changer pour l'an prochain, selon ce qui se passera en cours de soirée !

Serge mentionne que nous avons eu un excellent taux de participation dans la plupart des activités qu'elles soient ludiques, ou en ce qui concerne l'entretien des chalets ou de leur fréquentation.

Le comité s'est réuni 10 fois cette année, et les diverses commissions à plusieurs reprises. **Serge** a dénombré 32 personnes qui sont impliquées activement dans ces différents rouages de notre section. Il tient à les remercier chaleureusement de leur assiduité et leur motivation.

Suite à l'appel paru dans le Vagabond concernant le poste de Président, **Serge** nous annonce qu'il a reçu la postulation d'un de nos membres actifs très connu en la personne de **Jean-François Droz**. Celui-ci aura d'ailleurs l'occasion de prendre la parole lorsqu'on abordera le point des nominations statutaires.

Au cours de cette année 2010, nous avons eu à déplorer le décès de 3 de nos membres : **Charles Robert**, **Georges Kobza**, et **Corinne Neukomm**. **Serge** demande à l'assemblée de se lever pour observer un moment de silence en leur mémoire.



En conclusion de son exposé, **Serge** signale qu'il donnera, lors des "divers" quelques infos sur le programme de la prochaine Assemblée des Délégués qui aura lieu le 21 mai à Bâle, et dont les points majeurs seront : le concept publicitaire, ainsi que les élections d'un nouveau Président national et d'une responsable du bureau.

b) de la Présidente de la Commission du chalet de Mont-Soleil

Josette Waeber annonce que 4 séances de la Commission ont eu lieu en 2010. C'est dans la bonne humeur que réflexions, propositions, décisions et projets ont été traités, le souci de poursuivre les améliorations souhaitées faisant partie de nos priorités.

Pas de travaux coûteux en 2010, contrairement à 2008 et 2009, ce qui nous a permis, comme nous le souhaitions, de constituer un petit capital pour d'autres projets plus importants en 2011.

Toutefois, nous avons quand même fait l'acquisition de deux aspirateurs et d'une nettoyeuse à vapeur (bien utile pour les week-end de travaux-nettoyages) et de draps housses.

Le chauffage général, suite à un contrôle de combustion a nécessité l'intervention de spécialistes, le tout bien géré par **Frédéric** et **Serge**. Merci pour leur suivi dans ces travaux. A eux deux encore, merci pour les travaux ingrats à un WC continuellement bouché – cela ne sentait pas la rose ! – ils ont entrepris le changement de la chasse d'eau, sans intervention extérieure.

Une importante couche de mousse sur le toit a subi un récurage professionnel par **Antonin Bendit** et une équipe. Merci à eux pour ce travail, qui doit encore être terminé ce printemps.

Les retraités se sont aussi mobilisés pour les alentours. Il y a bien à faire chaque printemps et ce n'est pas toujours facile d'allier : météo favorable, disponibilité de l'équipe, et le chalet libre. Néanmoins, nous comptons sur leur dévouement pour vaincre broussailles, mauvaises herbes et pour effectuer certaines maintenances propres à donner une belle image d'accueil à notre chalet. GRAND merci à cette équipe, et son "patron et tête pensante" **Ettore Andreazza**.

Nous avons revu notre règlement du chalet, en l'adaptant selon les besoins ressentis lors de nos discussions et de nos expériences et aussi en fonction des changements ou améliorations apportés ces derniers temps



Ayant rencontré quelques difficultés avec le service des réservations, nous avons envisagé, puis étudié une autre solution.

Francis Joray s'intéressant à ce poste, nous avons approfondi la question et il nous semble être arrivé à une bonne solution, dont le fonctionnement ne saurait tarder. **Francis**, en tant que futur responsable des réservations, fait donc partie de notre Commission.

Josette communique encore que l'occupation du chalet, est réjouissante. C'est ce qui nous a permis, comme dit plus haut, de constituer un capital pour des améliorations, achats, etc. Alors, en 2011, sont au programme notamment : réfection du mur qui soutient le talus côté ouest, achat de bois, création d'un foyer extérieur destiné aux torrées, couvertures, rideaux, piste de pétanque. En conclusion, **Josette** exprime sa gratitude à chaque membre de la Commission. Chacun apporte chaleur et dévouement au sein d'une équipe très soudée.

c) du Président de la Commission du chalet de la Serment

Olivier Andreazza annonce que, comme toujours, il a écrit son rapport sur un timbre poste déguisé en confetti (!) bien que l'année fût assez copieuse en événements.

La Commission s'est réunie à 4 reprises. La décision la plus importante fut l'achat d'une nouvelle cuisinière, grande et fonctionnelle. La seconde réalisation a été la coupe d'arbres devant les fenêtres de la cuisine afin, entre autres avantages, de mettre en lumière cette cuisinière !

Notre voisin n'a pas eu trop le choix, chez les AN, il y a des gens qui imposent le respect (au propre et au figuré), mais, beaux joueurs, nous lui avons planté, pour la haie commune, quelques arbustes en compensation!

Il restait peu de place sur son confetti, mais néanmoins, **Olivier** y a trouvé un large espace pour remercier tous les membres de la Commission, ainsi que les petites mains qui œuvrent dans l'ombre pour que la Serment soit belle propre entre 2 week-end de travaux, pour cela merci à **Josette Droz, Rina** et **Josette Numakura**.

Pour que notre chalet, et surtout ses occupants puissent être abreuvés en liquides de toutes sortes, merci à **Jane-Lise** et **Jacques**.

Pour qu'il soit accueillant lors de la présence de groupes, merci à **Michel**.



Pour qu'il soit plein et vivant, merci à **Josette**.

Pour s'être occupés des petits bobos (chaudière, mazout et autre petits tracas), merci à **Josette** et **Ettore**.

Pour qu'il soit beau extérieurement, merci au groupe des retraités hyper-actifs.

Pour que la Serment soit dorée et argentée merci à **Pierre Jacot** . Et grand merci à tous ceux qui ont été oubliés sur le confetti !

d) de la responsable de la Commission touristique

Pétronille Dominé signale, en préambule, qu'elle a repris ce poste à la suite de **Josette Numakura** depuis l'AG de l'an dernier. Comme le programme 2010 était déjà sur le papier, elle a commencé par s'informer sur les activités des autres sections cantonales.

Sa grande tâche fut d'établir le programme 2011, en collaboration avec les divers organisateurs de courses ou activités, et d'en finaliser le calendrier, ce qui n'est pas une mince affaire ! Mais après cette 1^{ère} année expérimentale, **Pétronille** commence à y voir assez clair.

Le fait d'être membre AN dès sa naissance a permis à **Pétronille** d'avoir pu "tester" pas mal d'activités, c'est ce qui a contribué à lui apporter une expérience importante et une grande motivation pour ce poste.

Cette 1^{ère} année de gestion du tourisme a permis à **Pétronille** de se rendre compte qu'on retrouve souvent les mêmes chefs de courses, qu'elle profite de remercier chaleureusement pour leur boulot fourni avec passion. Les activités proposées sont merveilleuses. Toutefois, **Pétronille** trouve dommage que trop peu de nouveaux organisateurs se jettent à l'eau ! Le sens de l'organisation n'est peut-être pas donné à tout le monde, mais elle lance un appel à toute personne qui souhaiterait organiser une activité. Ce n'est pas si sorcier et elle reste volontiers à disposition pour toute aide ou coaching pour ceux qui auraient des appréhensions. Chacun connaît sans doute des endroits magnifiques ou de chouettes activités à nous faire découvrir.

Durant cette année **Pétronille** a pu également s'apercevoir que certaines sorties ont eu un franc succès, que d'autres se sont déroulées en petit comité, et que d'autres encore ont dû être annulées faute de météo favorable. Nous tenterons de faire encore mieux pour l'année à venir !



Elle ajoute que, pour cette année initiale à la tête du tourisme, elle n'a pas encore de chiffres précis à nous communiquer quant au nombre de courses et à leur fréquentation. Elle nous informe néanmoins que nous attribuons toujours régulièrement des subventions pour les enfants qui y participent. Elle conclut son exposé en se réjouissant de nous rencontrer lors d'une prochaine activité !

e) du Caissier

Pierre Jacot nous lit tout d'abord un paragraphe du p.v. de l'an passé : **"Pierre-Yves Droz** fait une suggestion : que l'on mentionne sur le document d'invitation à l'Assemblée, que les comptes peuvent être consultés à l'avance, en en faisant la demande au caissier, par mail ou par téléphone. **Cette proposition est acceptée par l'Assemblée, et elle devient donc une décision**".

Toutefois, **Pierre** signale qu'il a oublié de faire inscrire cela sur la convocation, si bien que les participants devront se contenter de ses explications. Il fait son "mea culpa" et précise toutefois que, pour ce soir, il met 5 exemplaires des comptes complets à disposition. . Il ajoute que ces comptes qui sont toujours établis par **Vincent Flück**, il les a présentés de manière détaillée aux membres du Comité, et que ceux-ci les ont approuvés, sous réserve d'une ou deux petites remarques.

(Tous les chiffres sont arrondis en fr.) Le résultat comptable consolidé est un bénéfice de **13'040**. Il se décompose en un bénéfice de **4'962** pour la Serment, un bénéfice de **4'753** pour Mont-Soleil, et un bénéfice de **3'325** pour la Section.

La Serment

Le résultat des taxes record de 2009 a presque été reconduit : **32'416**. Seulement **1'450** de moins, c'est remarquable. Les ventes de boissons sont, elles, en augmentation de 5 %. Le plus gros achat de cette année 2010 a été la cuisinière à **12'000**, et **Vincent** a profité de ce bon exercice financier pour l'amortir directement de 25 %. Il a aussi constitué une réserve pour les améliorations de **5'000.-**



Mont-Soleil

Le résultat des taxes est de **25'752**, ce qui représente le 2^{ème} meilleur résultat des 6 années depuis lesquelles nous exploitons le chalet. En revanche, les ventes de marchandises sont en diminution de **416**, env. 18 %.

Le résultat d'exploitation extrêmement bénéficiaire de cette année, est aussi dû au fait que nous n'avons consenti que **913 (c'est dérisoire !)** aux frais d'entretien et de rénovation. On constate aussi que presque tous les postes de frais sont stables ou en petite diminution.

Comme nos liquidités sont de plus de **10'000** à la fin de l'exercice, nous pourrions consentir un effort important aux travaux et au mobilier. C'était d'ailleurs un choix délibéré de la Commission, que de "lever le pied", cette année 2010, sur les investissements.

Section

Le bon résultat financier est dû essentiellement à deux ressources importantes qui sont pour 2010 : d'une part les **3'000** reçus pour la récolte du papier, et, d'autre part, les **5'500** du match au loto de cette année. Donc, sans ces deux apports, nous aurions eu une perte, comme les deux années précédentes. On peut dire que les comptes de Section sont très influencés par les 3 éléments suivants : **le match au loto**, dont le résultat est extrêmement aléatoire, puisqu'il a augmenté de **4'300** en 2010, **la récolte de papier**, sur laquelle on ne peut compter, semble-t-il, que tous les 3 ans, et **les annonces dans le Vagabond**, (entre **2'500** et **3'000**, les années impaires).

Pierre explique qu'il a tenu à faire cette petite analyse, afin de nous rendre attentifs au fait que pour la Section, il y a très peu de frais et de recettes fixes, d'où l'importance du débat sur les cotisations, qui va venir en point 6 de l'ordre du jour. Il conclut en remerciant **Vincent Flück** de lui fournir les comptes consolidés, chaque année assez rapidement, et il témoigne sa gratitude aux vérificateurs pour leur motivation.



f) des Vérificateurs et nomination d'un nouveau

Le 25 janvier dernier, les comptes ont été vérifiés par **Alice Brülhart**, **Jean-François Droz** et **Jean-Luc Droz**. Celui-ci lit le rapport et propose à l'assemblée d'en donner décharge au Caissier, ce qui est fait à l'unanimité, par acclamations. Il ne s'avère pas impérieux de nommer un nouveau vérificateur pour cette année, étant donné que **Gabriel Demont** n'a pu participer à la vérification 2010, et qu'il est d'accord d'œuvrer encore cette année. Toutefois, si **Jean-François Droz** est élu Président, **Serge Maillard** se propose comme nouveau Vérificateur à sa place, ce que l'Assemblée accepte bien évidemment, par acclamations.

Serge Maillard remercie et félicite tous les responsables des rapports.

4. MUTATIONS

Notre section compte **564** membres à fin 2010 (au 31.01.11), soit une diminution de **13** membres par rapport à 2009.

Cela se décompose ainsi : **302** vivent à la Chaux-de-Fonds et environs, **130** dans le canton de Neuchâtel, **77** dans le reste de la Suisse romande, **29** en France, **4** en Allemagne, **2** en Italie, **20** en Suisse alémanique.

Evolution durant l'année :

Admissions 34 / Démissions 35 / Exclusions 9 / Décès 3

5. NOMINATIONS STATUTAIRES

Comme déjà annoncé dans son rapport, **Serge Maillard** mentionne qu'il a reçu la candidature de **Jean-François Droz** au poste de Président de Section. Etant donné celui-ci est seul en lice, nous votons à main levée, et **Jean-François** est élu à l'unanimité des **37 voix**.

La parole est donnée à notre nouveau Président, et celui-ci relativise l'impact de cette élection, sachant que le nombre de 37 voix, ne représente que le 6 % de la totalité des membres ! **Jean-François** annonce qu'il ne s'engage fermement que pour 2 ans, et que la suite sera dépendante de son activité de retraité, et aussi de sa santé. Il sait qu'il sera bien épaulé par un Comité compétent et dynamique. Il mentionne encore pour l'anecdote, que son premier séjour à la Serment a été fait à l'âge de 13 ans, c'est dire s'il connaît bien le chalet !



Jean-François remercie vivement **Serge Maillard** d'avoir assumé l'intérim de la présidence avec motivation et efficacité et il conclut par ces mots : "En avant la fraîcheur" et "Weg frei" (chemin libre) ! (*A ce moment de l'ordre du jour, Jean-François devrait présider les débats pour la suite de l'AG, mais d'entente avec Serge c'est celui-ci qui officiera jusqu'à la fin*).

Et justement **Serge** nous communique qu'il a fait connaître au Comité sa démission du poste de vice-Président, mais qu'il reste Assesseur. Pour le remplacer, **Mélanie Pineau** se propose d'assumer cette charge.

Mélanie décrit son parcours, qui a commencé lorsqu'elle a répondu à une annonce de séjour offert aux familles monoparentales, au chalet du Moléson. Agréable week-end au sein des AN, elle a alors souhaité y adhérer et est ainsi entrée dans notre section en qualité de membre. Puis, l'AG de 2010 l'a nommée Assesseur au sein du Comité. En effet, elle tenait à répercuter concrètement et de manière active son appartenance à notre section.

Serge explique que, si l'expérience de **Mélanie** dans notre Comité peut sembler trop récente, il faut souligner qu'elle nous a déjà représentés à plusieurs assemblées des Présidents, et que son rapport était excellent. C'est une personne extrêmement motivée et qui sait ce qu'elle veut. On passe au vote, et **Mélanie Pineau** est élue par 35 voix et 2 abstentions.

Suite à l'élection de son mari, **Josette Droz** annonce qu'elle ne veut plus assumer les réservations de la Serment, et qu'elle souhaite passer la main tout doucement en cours d'année. Cela fait 26 ans qu'elle occupe ce poste dans la Commission de cabane ! **Florence et Jean-Claude Pfenniger** ont fait savoir à **Josette** qu'ils étaient prêts à reprendre cette tâche. Nous sommes bien évidemment très contents de cette décision de leur part. **Francis Joray**, ainsi que **Pascal Sandoz** vont se rencontrer avec le couple **Pfenniger** afin de tenter d'unifier le système des réservations pour Mont-Soleil et la Serment. Une gestion plus informatisée devrait pouvoir devenir fonctionnelle dès 2012.

Comme il n'y a pas d'autres démissions, **les membres du Comité, ainsi que ceux des diverses Commissions, sont réélus par acclamations**. Pour en connaître la composition, se référer au Vagabond.



Serge exprime sa satisfaction au fait que le renouvellement des postes-clé dans le Comité et les Commissions s'effectue avec autant de fluidité dans notre section, ce qui est loin d'être le cas, selon lui, pour bon nombre d'autres sections

6. COTISATIONS

Serge explique ce qui a amené le Comité à proposer pour 2012 une légère augmentation de cotisations : Le Central n'a pas annoncé d'augmentation, mais l'Assemblée des Délégués de 2010, à Neuchâtel a ratifié la prise en charge financière par les sections du projet "Weg frei". Cela représente, par membre et par famille, **4 fr.** par année, durant 3 ans. Cela équivaut, pour nous, à une charge annuelle de près de **1'000 fr.** Pour cette année 2011, ce montant sera couvert par la caisse de section. Etant donné qu'il y aura un changement de Président national cette année, il semble assez plausible que cela pourrait entraîner une augmentation de cotisations à partir de 2014, lorsque le financement du projet "Weg frei" arrivera à son terme.

En vertu de cela, et étant donné que nos cotisations n'ont pas évolué depuis plus de 10 ans, le Comité propose une augmentation de **10 fr.** par famille, et de **5 fr.** par membre individuel et famille monoparentale.

Un débat s'instaure où interviennent notamment **Pascal Varesio** et **Marguerite Devenoges**. Celle-ci estime que le Central doit diminuer ses propres frais administratifs et ne pas toujours répercuter ses soucis financiers sur les sections. **Pierre Kobza** répond que le Central fait ce qu'il peut pour diminuer les frais, notamment le coût du secrétariat, qui baissé de 40 % en quelques années. Il faut souligner, à la décharge du Central, qu'une grosse partie des cotisations sert à financer le Journal AN, et que l'effectif des membres a chuté de 50 % en quelques années. D'autre part, ce qui coûte aussi très cher, ce sont les chalets qui appartiennent au Central et qui tournent mal, voire même qui engendrent un gouffre financier, tel celui de Zermatt.

Selon **Pierre Jacot**, les AN fonctionnent sur un principe de solidarité, et il ne faut pas remettre en cause chaque année la gestion de notre Administration centrale. C'est l'Assemblée des Délégués qui supervise le travail de notre Centrale nationale, et nous y sommes bien représentés.

On passe au vote et **la proposition de notre Comité est acceptée par 32 voix et 4 abstentions.**



7. GARDIENNAGES LA SERMENT

Maxence Seuret a donné sa démission pour la tâche de coordination des gardiennages.

Serge Maillard estime que ce poste pose problème, car tous ceux qui l'ont assumé ne parviennent pas à trouver la manière idéale pour motiver nos membres à prendre un gardiennage de temps à autre. Pourtant, dans le Vagabond, il y a eu plusieurs articles ou demandes à ce propos, qui n'ont eu que très peu d'impact.

Josette Droz émet l'idée que l'on pourrait au moins avoir des gardiens qui seraient là pour accueillir les groupes et lors de leur départ, afin de contrôler avec eux, avant et après, l'état du chalet, et d'établir la facture finale. Il ne faudrait plus que les gardiens soient des membres qui profitent d'une fête de famille pour faire un gardiennage, car le nettoyage et les rangements ne sont pas bien répartis entre les hôtes, et donc souvent bâclés.

En revanche, ce qui ne fonctionne pas trop mal, c'est l'accueil pour des groupes ou camps scolaires en semaine, et l'établissement de la facture lorsqu'ils repartent. Ce sont quelques retraités (**Michel Peltier** en particulier), qui s'en chargent ou **Josette** elle-même.

La suggestion de **Josette** génère une discussion assez stérile qui pousse **Serge** à annoncer que ce point de l'ordre du jour sera repris par la Commission du chalet et au Comité de section.

8. MATCH AU LOTO

Pierre Jacot annonce que le match du 6 février 2011 a rapporté fr. 4'326,85. C'est environ **1'200 fr.** de moins que celui de l'an passé, mais c'est néanmoins un résultat remarquable. Nos vifs remerciements à **Roger Cornali**, qui n'est pas membre AN, mais qui assume la responsabilité de l'organisation du match à titre bénévole. Un chaleureux merci également à tous ceux qui ont œuvré à cette tâche.

Pour le match de la saison 2011/2012, **Roger Cornali** proposera quelques changements, notamment de monter à 30 tours pour 15 fr., car beaucoup de joueurs "pro" du loto le souhaitent, et pour nous le rendement est plus favorable.



Les modifications seront décidées en Comité, mais en tous les cas, le match doit continuer d'être organisé un dimanche. Le tirage au sort de la date aura lieu en mai 2011.

9. DIVERS

Sibylle Leuba, en son nom personnel, mais aussi pour l'assemblée, remercie très chaleureusement **Josette Droz** pour son très long bail consacré à s'occuper des réservations. Nous aurons l'occasion de lui témoigner notre gratitude lorsque le changement sera concrétisé. **Serge Maillard** nous fait un léger survol de ce qui a été discuté lors Assemblée des Présidents du 12 mars à Olten. Il s'agit, notamment des activités : "**froxx**" (enfants et adolescents), déjà existante, "**aktixx**" (personnes seules et famille d'âge moyen) et "**oldfuxx**" (personnes âgées actives), qui sont deux nouveaux projets. On a aussi parlé des logos de ces activités.

Un temps important a aussi été consacré au "Règlement des maisons AN". **Serge** communique que ce projet a été envoyé à 128 sections qui devaient donner leur avis ou remarques, et que seules 13 d'entre elles (dont nous) ont répondu ! Un projet plus cohérent devra donc être établi, afin d'être discuté et peut-être voté à l'AD 2011. **Jean-François** se demande si, notamment les sections qui n'ont pas de chalet, vont aider celles qui en possèdent, en mettant des personnes à leur disposition.

Pierre Kobza annonce que, lors de l'Assemblée des Présidents romands du 08.05.11, on devra se prononcer sur la réfection du petit chalet annexe de Riederalp. **Pierre** signale que les comptes de Riederalp sont sains depuis des années, et que, quelque soit la décision, nous serons solidaires des autres sections.

Jean-Luc Droz distribue à chacun un coupon pour le tirage au sort d'un week-end gratuit au chalet "Lueg ins Land" à Riederalp, offert par l'URAN. L'heureuse bénéficiaire est **Vérena Kaiser**.

Serge Maillard clôt la séance, en remerciant chacun, à 22h15

Pierre Jacot

**MASSAGE BIEN ÊTRE
RELAXINÉSIE
MASSAGE SPORTIF**



Catherine DROZ

Ruelle de l'Aurore 7
2300 La Chx-de-Fds
N: 078 / 856 99 40
T: 032 / 913 74 95



LE JARDIN DE LA MARIÉE

Robes de mariées : vente et location en toutes tailles

En location : smokings messieurs et enfants,
robes de demoiselles d'honneur, robes de cocktail,
fourrures, boléros, etc.

Rue du Collège 21 - 2300 La Chaux-de-Fonds
Téléphone : 032 968 32 51



AUFMANN

Art de la Table - Cadeaux
Côté Ambiance

Rue Neuve 18 - la Chaux-de-Fonds

Tél : 032 911 10 40

www.kaufmann-fils.ch

Quincaillerie - Outillage
Visserie

Rue du Marché 8 - la Chaux-de-Fonds

Tél : 032 911 10 50



Boulangerie Daniel Lehmann

Rue Numa-Droz 112 tél. 032 913 15 29
fax. 032 913 15 36

Avenue Léopold-Robert 9 tél. 032 913 32 59

Rue Numa-Droz 57 tél. 032 913 17 29

2300 La Chaux-de-Fonds

M Maselli

Traitements de surface

Tél. 032 968 53 71

Fax 032 968 53 54

Rue du Doubs 19

2300 La Chaux-de-Fonds



MENUISERIE - FENÊTRE

MATIZ

BREVET FEDERAL



LA SAGNE

032 931 52 62

079 204 37 36

Membre



Cuisines - meubles bains-armoires
électroménager - service après-vente

AGENCEMENT

Boulevard des éplatures 46f
2300 La Chaux-de-Fonds

Téléphone 032 926 63 53
Téléfax 032 926 73 63

www.monnin-agencement.ch
info@monnin-agencement.ch

Stéphane Schaffter

Mobile: 079 823 48 57



Auto & Moto

é c o l e Membre